

# The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

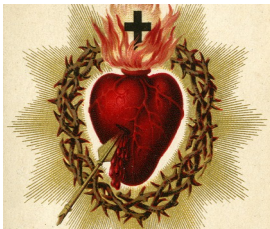
Sunday 09 June 2019

www.olol.org.au

## The Gospel

Jesus said, "If you love me, you will keep my commandments. And I will ask the Father, and he will give you another Advocate, to be with you forever. This is the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees him nor knows him. You know him, because he abides with you, and he will be in you. "I will not leave you orphaned; I am coming to you. In a little while the world will no longer see me, but you will see me; because I live, you also will live. On that day you will know that I am in my Father, and you in me, and I in you.

Jn 14: 15-20



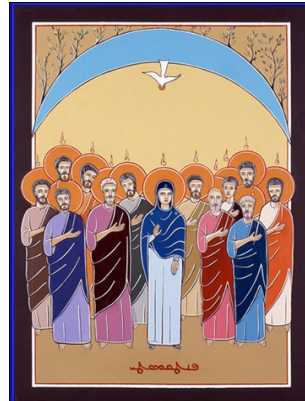
## Month of the Sacred Heart of Jesus

Jesus, meek and humble of heart, touch our hearts and make them like your own

## Prayer

Come, Holy Spirit! Fill our minds and hearts with deep and profound faith. Grant us understanding and wisdom so that we may to know You more. Guide us and be our companion on our journey and may our lives reflect the Holy Trinity: Father, Son and Holy Spirit.

## Pentecost Sunday



### Next Sunday's Readings

#### Trinity Sunday

Rom 11: 25 - 36

Mt 28: 16 - 20

*Now the Lord is the Spirit, and where the Spirit of the Lord, there is Freedom*

*2 Corinthians 3:17*

## The Epistle

Brothers and sisters, When the day of Pentecost had come, they were all together in one place. And suddenly from heaven there came a sound like the rush of a violent wind, and it filled the entire house where they were sitting. Divided tongues, as of fire, appeared among them, and a tongue rested on each of them. All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability. Now there were devout Jews from every nation under heaven living in Jerusalem. And at this sound the crowd gathered and was bewildered, because each one heard them speaking in the native language of each.

Amazed and astonished, they asked, "Are not all these who are speaking Galileans? And how is it that we hear, each of us, in our own native language? Parthians, Medes, Elamites, and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, Cretans and Arabs — in our own languages we hear them speaking about God's deeds of power." All were amazed and perplexed, saying to one another, "What does this mean?" But others sneered and said, "They are filled with new wine." But Peter, standing with the eleven, raised his voice and addressed them, "Men of Judea and all who live in Jerusalem, let this be known to you, and listen to what I say. Indeed, these are not drunk, as you suppose, for it is only nine o'clock in the morning. No, this is what was spoken through the prophet Joel: 'In the last days it will be, God declares, that I will pour out my Spirit upon all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams. Even upon my slaves, both men and women, in those days I will pour out my Spirit; and they shall prophesy. And I will show portents in the heaven above and signs on the earth below, blood, and fire, and smoky mist. The sun shall be turned to darkness and the moon to blood, before the coming of the Lord's great and glorious day. Then everyone who calls on the name of the Lord shall be saved.'

Acts 2: 1 - 21

### SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLO Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

### WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

### CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248  
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.  
Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454. Fr Danny Nough 0477 008 787.  
Deacon Charbel Dib 0410 759 795. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335.

Welcome to the Season of Pentecost in the Maronite Liturgy. This is the longest season in the Church calendar, focusing on the works of the Holy Spirit and our call to discipleship.

At Pentecost, as we read in the Acts, the disciples were gathered in one place when a rush of violent wind enters, followed by divided tongues of fire and a new ability to speak in other languages. The Pentecost wonder is that all people, gifted with God's wonderful grace, can understand one another and be united. In God, all are made one.

Contrast this Pentecost scene with that of the tower of Babel, in Genesis chapter 11, where humans were scattered upon the earth and God confused the language (hence we get the term babble). For in the Babel account, humans in their arrogance, wanted to replace God with themselves.

Pentecost is God at work, uniting people, providing understanding between people, firing them with love of God, enabling them to speak words of truth. It is the time of the Holy Spirit. It is God's presence in action among us.

So gifted with God's Holy Spirit, dare we proclaim the Good News? God gives us knowledge, wisdom and understanding to build one another up and be united with each other, as one Body in Christ. So come Holy Spirit and renew the face of the earth. Amen

**Sr Margaret Ghosn MSHF**

### Annual Parish Family Picnic 2019

The Our Lady of Lebanon Annual Parish Family Picnic, arranged by the Family Committee and held on the 5th May at Campbell St Reserve Guildford, was once again a hit with both young and old. Everyone enjoyed a relaxed family orientated day of activities with free kebabs; yes we gave it a more Mediterranean feel than the usual sausage sizzle.

The day included all sorts of games, activities and face painting for all ages; and a high point, even for the kids, was watching their parents trying their hands at the various competitive events; and boy are some parents extremely competitive. The day was presided over by our very own Parish Dean, Father Tony Sarkis but the highlight of the day was the special guest appearance of the local Fire Brigade. It's amazing how the Red Fire Truck appeals to all children and the little child in all adults. The firemen were most accommodating, allowing the children into the Firetruck, to wear their clothing and even joined us in the group photo.



We now look forward to your participation the next Family Committee event, the Renewal of Vows on the 28th of July. Though a celebration, it is the acknowledgement of the special sacrament of marriage that makes it memorable. If you have kids, it's a great way of reminding and showing them the importance of the sacrament of marriage. Do join us if you are celebrating an wedding anniversary that is a multiple of 5 years (5, 10, 15, and so on).

**P.S.** I hear on the grapevine that we already have a participating couple who are celebrating their 65th wedding anniversary...an amazing and most blessed achievement.

**The Family Committee**

## The Servant's Word

Brothers and Sisters in Christ,

The Church celebrates today the Feast of the Pentecost. It is the feast of the descent of the Holy Spirit upon the apostles who had been gathered for prayer, among them the Virgin Mary who was always with them. Suddenly, there was a sound from heaven as of a strong wind and tongues of fire rested on their heads and they began to speak, preach and pray in different languages.

This is the language of the living and perfecting Spirit, the Spirit sent by the Father, the Spirit that the risen Christ has given, the Third Person in the Most Holy Trinity who dwelled in the hearts of the apostles and disciples, empowering them, defending them and accompanying them in their missions to proclaim the Good News.

With Pentecost Sunday we start a new season in our Maronite Liturgy, the Season of the Holy Spirit, the season of grace and peace. The Holy Spirit flows wherever He chooses to and gives His graces and gifts to every human.

In the Acts of the Apostles (2: 1-21) we read the story of the coming of the Holy Spirit upon the disciples in the upper room. Through the Spirit, the disciples were able to speak all languages. Hence, all languages became one, the language of the Spirit.

In the Gospel of the Feast (John 14: 15-20), the love of the Son is linked to keeping His commandments. The Spirit reminds us of the word of the Lord so we can work and live through Him. He is the Spirit of Truth whom the world does not know, but we do know Him because He dwells in us.

If the Holy Spirit dwells truly in us, are we then ready to use His gifts to bear witness to Jesus Christ in everything we do or say in our own lives, whether in the family, at work or in the society? If you have not started yet to use His gifts, let the Season of the Pentecost be the beginning. On this day, the Spirit has given you an appointment to teach you how to speak His language. Do not miss this opportunity. If you fall, ask the Holy Spirit to help you rise again and start anew. Do not let the gifts bestowed on you by the Holy Spirit be wasted.

We celebrate this new beginning liturgically in two ways. First, through the Rite of the Adoration of the Father, and the Son and the Holy Spirit. We kneel on the left knee to adore the Father, on the right knee to adore the Son and on both knees to adore the Holy Spirit who perfects the Most Holy Trinity. Second, we celebrate through the blessing of the water and sprinkling with the holy water. The holy water is a symbol that we use for the descent of the Holy Spirit upon us, exactly as He descended on the disciples two-thousand years ago.

Our gala dinner last Friday was very successful. Once more, we thank all those who organised the event and supported it. Through the love and generosity of the parishioners and well-doers, the amount raised exceeded \$106,000. This money will be spent on works to improve the parish complex and to manage it. We look forward to start the new work soon. In fact, the work never ends in our vibrant parish. As soon as an occasion ends, another starts. We have now begun the preparations for the biggest event in our parish's calendar, the Feast Week of the Assumption of Our Lady into heaven. Our pastoral Council met on Monday to start planning for the event.

**Father Tony Sarkis**

## The Language of The Spirit



☩early beloved,

On the first Pentecost Sunday, the Holy Spirit rested upon the heads of the Apostles, and filled them with His power, so that they could proclaim the Gospel in different languages (Acts 2:1-4). On this Pentecost Sunday, we are presented with the tremendous privilege and also the great responsibility of praying and prayerfully working so that the Holy Spirit will empower us to spread the Gospel in different languages and ways, in a world barely less hostile to Christianity than it was in the Apostles' age.

We have been glad to witness the expansion of evangelisation. Our media often offer good programming, some of it Catholic, and some of it fair and well-informed. Regrettably, we are also witnessing an increase in media which does not tell the whole truth, and deals unfairly with the Church and its teachings, with the clergy and the laity. We should not fear accurate, fair and constructive criticism. On the contrary, we should welcome it, and have the humility to acknowledge where we have failed, and strive to do better. We need the love to move forward, without resentment. What can we do? The first answer is spiritual: pray the Lord to protect our Church; and for holiness, wisdom and charity. Let us return to the Cardinal Virtues: Justice, Temperance, Prudence, and Courage. This is particularly relevant to social media. We need the justice and temperance to know what to write and say with Christian humility. Think carefully before you share anything on social media. Do not inadvertently contribute to the promotion of negative posts and do not encourage others to harass those we disagree with.

It requires prudence to judge how much time to spend on social media, and when it is time to turn them off or even to disengage from them completely. Consider any post carefully, and take your time. A rushed reaction is always a bad one. If you contribute, then do so with charity and using positive language. Never forget, there are times when it is actually prudent to say nothing.

In this Year of Maronite Spirituality, may we open our hearts and our lives to the work of the Holy spirit in order for each one of us to become a sign of hope for others. Let us remember that the first working of the Spirit was to fill the Apostles not only with the desire to proclaim the Gospel of Life, but also the prudence to know what to say and when, the justice and temperance to say it well and fairly, and the courage to persevere even when it seemed hard or outright dangerous to speak the truth.

I wish you and your families a blessed Pentecost!

+ Antoine-Charbel Tarabay



## Article of The Week

### Year of Maronite Spirituality - Saint Maroun (410 AD)

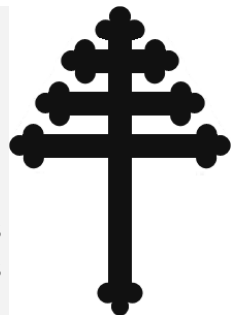
Around 350 AD, Maroun "the little lord" was born in Cyrrhus, a small town near Antioch. When he grew up, Maroun heard God's call for holiness and perfection. His heart was burning within him.

Maroun left the world and ascended to the top of Mount Nabo, near Antioch. He lived in the open air, converted a pagan temple into a church, and spent his time praying in solitude, fasting, and working. "Maroun did greater acts in order to reach perfect wisdom, for the militant soldier weighs between virtue and acts... And since God is very generous with his saints, he bestowed upon him the gifts of healing the sick. His fame spread to all the surrounding districts, so people flocked to him and witnessed the veracity of his virtues and miracles. He could heal the sick and exorcise the devil by mere prayer.

Physicians prescribe a special medicine for each disease, but the prayer of the righteous is the remedy for all diseases. St. Maroun not only healed the ailments of the body but also those of the soul, by curing the avarice of the covetous, the anger of the passionate, teaching some the wisdom of temperance, others the principles of justice, others the happiness of chastity, and others the love of labour." Maroun attracted many disciples: James of Cyrrhus, Limnaeus, Domnina, Cyra, Marana, Abraham the hermit, the apostle of Mount Lebanon, and many others. Maroun died around 410.

"[Dear Maroun], we are bound to you by love and interior disposition, and see you here before us as if you were actually present. For such are the eyes of love; their vision is neither interrupted by distance nor dimmed by time... we address ourselves to your honour and assure you that we hold you constantly in our minds and carry you about in our souls wherever we may be... please pray for us."

Maronite Heritage





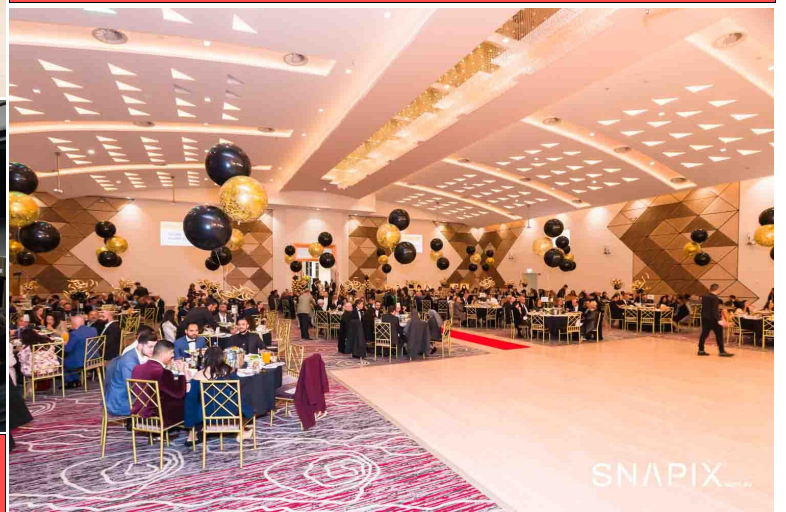
## Parish Camera



**End of May Procession and Mass**



**OLOL Annual Gala Dinner**



**Pastoral Council Meeting**

## Community Business Network Page

**Interested in becoming part of the Community Business Network Page?**

For **\$500 ONLY** you can promote your business for the whole month  
E [media@olol.org.au](mailto:media@olol.org.au) P (02) 8898 1536



**R3 REAL ESTATE  
Agency**

Sales / Rentals / Auctions  
Bankstown and Parramatta Districts

**Let's make a deal.**

**Call Buddy on 0403 633 911**



council DA reports | tax depreciation  
bank reports | expert reports

p 9638 5522 e [admin@capital-qpc.com.au](mailto:admin@capital-qpc.com.au)  
[www.capital-qpc.com.au](http://www.capital-qpc.com.au)



RESIDENTIAL | COMMERCIAL

**CONTACT ANTONIOS FOR A FREE QUOTE**

✉ [zeaitcg@gmail.com](mailto:zeaitcg@gmail.com) ☎ 0403 454 222



# Parish Notice Board

## FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

### Sunday 9 June: Pentecost Sunday – Rite of Adoration and Blessing of the Water

**11:00am** One Year Jamil Michel Jalalaty from Zgharta  
**5:00pm** Haifa Ibrahim Nehme from Fradiss widow of the late Habib Youssef Habib Rahme from Becharre (died in Lebanon)

### Thursday 13 June: St Anthony of Padua

**11:00am** Rosary Prayer and Mass for the intentions of families, the youth and the sick for the apparitions of the Virgin Mary at Fatima and the Feast of St Anthony of Padua followed by a lunch

### Saturday 15 June

**6:00pm** 40 Day Eva Youssef Gerges Karam wife of Elias Moussa Michael from Kfarsghab

### Sunday 16 June: Trinity Sunday

**11:00am** One Year Jamal Khalil Moussa wife of Patrick Sarkis Ibrahim from Karm El Mohr  
**5:00pm** 40 Day Hadie Moussa from Tannourine

## قَدَاسَاتُ الْأَسْبُوعِ

### الأحد ٩ حزيران: أحد العنصرة – رتبة سجدة العنصرة وتبريك المياه

١١:٠٠ السنة للمرحوم جميل ميشال جليلاتي من زغرنا  
 ٥:٠٠ المرحومة هيفا إبراهيم نعمة من الفراديس أرملة المرحوم حبيب يوسف حبيب رحمة من بشري وسكان بيروت (متوفاة في لبنان)

### الخميس ١٣ حزيران: مار أنطونيوس البادواني

١١:٠٠ صلاة المسبحة بليه قداس على نيّة العائلات والشبيبة والمرضى  
 لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما وعيد مار أنطونيوس البادواني، يليه غداء في هول الكاتدرائية

### السبت ١٥ حزيران

٦:٠٠ أربعون المرحومة إيفا يوسف جرجس كرم زوجة الياس موسى مايكل من كفرصغاب

### الأحد ١٦ حزيران: أحد الثلاث

١١:٠٠ السنة للمرحومة الشابة جمال خليل موسى زوجة باتريك سركيس إبراهيم من كرم المهر  
 ٥:٠٠ أربعون المرحوم الشاب هادي موسى من تنورين

## Gala Dinner 2019 Sponsors

### PLATINUM SPONSOR



### GOLD SPONSOR



### SILVER SPONSORS



### BRONZE SPONSORS



Arab Bank Australia



### VISUAL SPONSOR



### THEME SPONSOR



## Announcements

### Renewal of Marriage Vows

Date Sunday 28th July Time 9:30am Mass

Couples celebrating a Church Wedding Anniversary in 2019 that is a multiple of 5 (5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100 years).

Contact SMS Rana on 0425 335 707 to register for seats reservation, certificate and special gift.

Registrations close Sunday 14 July 2019

## Regular Parish Events / Activities

### Youth & Teen's Events

**Teens Saturdays 4-6pm** Contact Albert Junior (AJ) 0415241514  
**Blood Donation** Contact Joanna 0447442940 or Annette 0405297746  
**Youth Meetings** For more details Contact Roy 0434553775  
**LOL St Vincent De Paul Society Conference**  
 Contact Kim Moussa 0424 658 190 or svdp\_lol@hotmail.com

### Senior's Events

**Activities for Seniors**  
 كل أسبوعين لمن يهيمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين  
**Every fortnight** if you wish to bring a parent or grandparent, call Samia on 0414807410 or the Parish on 96892899

### The Living Word

English Bible Studies  
 Every Wednesday  
 At 8pm

### Children's Events

**Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm** (during the school term)  
 Contact Fr Bernard 0411 811 807  
**Fersan Al-Adra: Sat 1pm - 3pm** call Eliana Gerges on 0421 740 115  
**Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9:30am-11:30am**

### Adults Events

**Arabic Classes**  
**Mondays 7pm - 9pm**  
 Contact Fr Bernard 0411 811 807

### Family of The Divine Word

عائلة الكلمة الإلهية – سهره إنجيلية  
**Tuesdays at 7pm**  
 Contact the Parish Office:  
 02 9689 2899

## فَمَوْلُودُ الْجَسَدِ يَكُونُ جَسَدًا وَمَوْلُودُ الرُّوحِ يَكُونُ رُوحًا



قال الرب يسوع في إنجيل يوحنا: "الحقُّ الحقُّ أقولُ لك: ما من أحدٍ يُمكنه أن يدخلَ مَلَكُوتَ الله إلا إذا وُلِدَ مِنَ المَاءِ والرُّوحِ". الولادة من الرُّوح القدس في هذه الحياة، هي أن تتشبه نفسنا بالله من خلال الطَّهارة وأن نتخلَّص من كلِّ ما يبعد الكمال عَنَّا. هكذا فحسب يمكن أن يتحقَّق التحوُّل الطاهر للنفس في الله؛ إنها تشارك طبيعة الله باتِّحادها معه من دون أن يكون هذا الاتِّحاد اتِّحادًا في جوهر الطبيعتين.

ولكي نفهم أكثر، فلنقم بمقارنة: أنظروا الى شعاع الشَّمس الذي يضيء زجاج النافذة. فإن كان الزجاج ملطَّخًا ببعض البقع أو كان هناك بعض الغيوم، فلا يمكن للشعاع أن يضيء المكان بالكامل أو أن يحوِّله بنوره كما كان ليفعله لو كان الزجاج نقيًا وخاليًا من أي بقعة... والحال هذه فإن المشكلة تكمن في الزجاج الملطَّخ وليس في الشعاع. فلو كان الزجاج نظيفًا بالكامل، لاستطاع الشعاع أن يضيء الزجاج ويحوِّله حتى يبدو هو الشعاع بنفسه ويمنح الضياء ذاته. يبقى فقط أنَّ الزجاج الذي أصبح مشابهًا للشعاع سيبقى محافظًا على طبيعته الفريدة. ورغم ذلك يمكننا القول بأنَّ الزجاج أصبح شعاعًا من خلال مشاركته. هكذا هي النفس. فهي مغمورة بالكامل من شعاع الله أو بالأحرى هذا الشعاع يسكن فيها بالطبيعة. فكلما عملت النفس على التخلُّص من شوائبها أي بمعنى آخر، كلما كانت إرادتها متَّحدةً بالتمام بإرادة الله - لأنَّ محبَّتنا لله تعني العمل، إكرامًا لله، على التخلُّص من كلِّ ما هو ليس الله - وهكذا تصبح النفس مستتيرة وقد تحوَّلت في الله.

القديس يوحنا الصليب

### الرُّوح القدس



حثَّ البابا فرنسيس المؤمنين على تقليد صبر العذراء مريم، وعلى الانقياد للروح القدس. على مثال الرسل والعذراء الذين اجتمعوا في العلَّية، فلنطلب من الرب صبر انتظار خطواته، وعدم الرغبة في إنجاز عمله بذاتنا. وبالإضافة إلى الصبر المريمي، دعا البابا

سامعيه إلى الانقياد للروح القدس والشراكة قائلاً: فليُساعدنا الرب على البقاء طبعين لإلهاماته عبر الصلاة للروح القدس، وعبر تعزيز فنَّ الشراكة الكنسية. ثم أشار الحبر الأعظم إلى عمل التثقيف الذي يُنجزه الروح القدس في المسيحيِّ قائلاً: "إنَّه يُثَقِّفنا يوماً بعد يوم ويعلمنا منطق الإنجيل، ومنطق الحبِّ المُرحَّب، ويذكِّرنا بكلِّ ما قاله لنا الرب".

www.zenit.org

### إِنَّا نَسْمَعُهُمْ يُحَدِّثُونَ بِعَجَائِبِ اللَّهِ بِلُغَاتِنَا



يا إخوتي، لقد رأينا بكلِّ فرح بزوغ فجر العنصرة حيث تتوهَّج الكنيسة في نظر المؤمنين وحيث تكون قلوبهم مضطربة. لأننا نحتفل بهذا اليوم الذي فيه أرسل ربنا يسوع المسيح الروح القدس، بعد قيامته ومجد صعوده. هذا النَّفس كان يطهر القلوب من تقاها الحياة الماديَّة؛ هذه النار كانت تحرق تبين رغباتهم القديمة؛ هذه اللغات التي تكلم بها التلاميذ الممثلون من الروح القدس كانت صورة مسبقة عن انتشار الكنيسة من خلال لغات الأمم كلها. بعد الطوفان، أدى دنس البشر إلى تشييد برج عالٍ ضدَّ الربِّ، واستحقَّ الجنس البشري الانقسام من خلال اللغات المختلفة؛ أمَّا الآن، فإنَّ تواضع المؤمنين وتقانيهم يضعان تنوُّع هذه اللغات في خدمة وحدة الكنيسة. إنَّ المحبَّة تجمع ما كان الخلاف قد فرَّقه، والأجزاء المختلفة للجنس البشري، المشابهة للأعضاء المتفرقة للجسد نفسه، مرتبطة فيما بينها ومع المسيح، قائدهم، الرأس الوحيد. إنها مذابة في الوحدة من خلال نار الحبِّ. يا إخوتي، يا أعضاء جسد الربِّ يسوع المسيح، يا بزور الوحدة، ويا أطفال السلام، احتفلوا بهذا اليوم بالفرح، احتفلوا به بكلِّ أمان. لأنكم ترون أنه يتحقَّق فيكم ما كان معلنًا في السابق من خلال مجيء الروح القدس. كلُّ واحد من أولئك الذين نالوا الروح القدس كان يتكلَّم بحدِّ ذاته كلَّ اللغات. إنَّ وحدة الكنيسة المنتشرة بين جميع الشعوب تتكلَّم بجميع اللغات في يومنا هذا، وضمن هذه الوحدة تتألون الروح القدس، أنتم الذين لا يفصلكم أي انقسام داخل كنيسة الربِّ يسوع المسيح، التي تتكلَّم بجميع اللغات.

القديس أوغسطينس

### In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

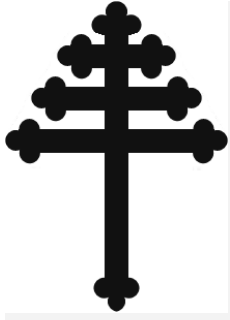
(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory (B) Milia Bou Raidan, Chahrabane Boutros (C) (D) (E) Matthew Essey (F) Ibrahim Hanna Fakhry (G) Helen George, Majid George, Colleen Madeline George, Youssef & Ghssoun Maroon, Izat Gerger (H) Anis Jamil Haddad, Boutros & Johra Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) Salim Wadih Ishac (J) Youssef & Ghanaje Joseph (K) Tanios Elias Kazzi & Family (L) (M) Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Semaan & Karimeh Masri, Therese Melhem, Joseph Melan (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Raymond & Etour Romanos & their son Joseph (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Kenny Sassine, Rouhana & Elaine Rahme and Joseph Boutros (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) Saad's Family, Ibragim Hanna Fakhry, Rosa Ibrahim Fakhry, Izzat Gerger, Jabbour & Hugette Zaydan Moussa, Mountaha Halim Gandour Taouk



## تأمل في الإنجيل

## سنة الروحانية المارونية

### الافخارستيا ٢



من يأكل جسد الرب و يشرب دمه , لايقق له ان يسيئ  
الي احد , اذا اسأنا من خلال قلبه امانتنا للعهد , و من  
خلال عدم تذكرنا لما ارادنا الرب ان نتذكر , فإننا  
نتناول دينونه لنفسنا , و كلام بولس الرسول في هذا  
السياق واضح حلي "من يأكل جسد الرب و يشرب دمه  
من غير استحقاق يأكل دينونه لنفسه : علما بأن هم  
بولس الرسول الاساسي هنا هو الجماعة , لذلك يبدأ

اكرام جسد الرب و دمه بمحبه اخي الذي اراه , و بالامانه له و للجماعة مع  
التأكيد على ان العيش كأخوه في الجماعة يجعلنا اهلا لتناول جسد الرب و  
دمه , و لننمو معا في طريق الكمال. هكذا يكون لسر الافخارستيا الاولوية في  
حياتنا و متى اعطيناها الاولوية اصبحنا بدورنا من الاولئل في مدرسة الرب  
لانها تستحق الجهاد.

منشورات معهد الليتورجيا في جامعة الروح القدس



يُعتبر عيد العنصرة بمثابة عيد ميلاد الكنيسة كجماعة مدعوة للشهادة لقيامه  
الرب يسوع من بين الأموات بنعمة ودفع وقوة الروح القدس. تجلّى يومها حلول  
الروح القدس في موهبة الألسنة حيث "إِمْتَلَأُوا كُلُّهُمْ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِّ، وَبَدَأُوا  
بِتَكَلُّمٍ بِلِسَانٍ أُخْرَى، كَمَا كَانَ الرُّوحُ يُؤْتِيهِمْ أَنْ يَنْطِقُوا" وكان كلّ واحدٍ من  
الجمع "يَسْمَعُهُمْ بِتَكَلُّمٍ بِلُغَتِهِ". هذا الحدث ما زال يغذي الكنيسة اليوم ولو  
بأساليب جديدة أو مغايرة لتلك التي شهدنا من عاينوا حدث العنصرة. فالشهادة  
للرب يسوع اليوم والتي كانت مشافهة أضحت مكتوبة ومقروءة ومسموعة ومرئية  
عبر الكتاب المقدس والكتب الروحية وعبر مجلات وصحف ورقية أو إلكترونية  
وعبر شاشات التلفاز أو وسائل التواصل الاجتماعيّ وكم وكمن من المكرسين أو  
من العلمانيين يبدعون في نشر رسالة الرب يسوع وفي تقديمها للعالم بحل جديدة  
وعصرية دون المسّ بجوهرها طبعاً! مع العنصرة، بدأت مسيرة الكنيسة نحو  
إكتمال ملكوت الله في حياة البشر! معها، بدأ المؤمنون مسيرتهم بهدي الروح  
القدس بانتظار مجيء المسيح الثاني في قلب الكنيسة من خلال عيش الأسرار  
وتجسيد المحبة بأعمال التوبة والرحمة والغفران. في هذا العيد، نجدد قلوبنا وننقي  
عقولنا لنستقبل إلهامات الروح القدس عبر تعاليم الكنيسة وتوجيهاتها لنا وهو ما  
يساعدنا أن نتقدّس بالأسرار وننمو بالتعليم وننضج بالتدبير ونحيا الوحدة  
والشراكة في قلب مجتمعنا المحليّ أو الأوسع! عيد العنصرة يدعونا لتجديد حياتنا  
بالروح القدس فنجدد بأعمالنا وأقوالنا أسم الثالوث الأقدس، الآب والإبن والروح  
القدس من الآن وكلّ حياتنا، آمين.

## كلمة الخادم

إخوتي وأخواتي بالمسيح،

تحتفل الكنيسة اليوم بعيد العنصرة أي بعيد حلول الروح القدس على الرسل المجتمعين للصلاة وفي وسطهم العذراء مريم التي كانت دائماً معهم.  
بغثة حدث دويّ من السماء كأنه دويّ ريح عاصفة وظهرت ألسنة من نار على رؤوسهم فبدأوا يتكلمون ويبشرون ويصلّون بألسنة أخرى.

هذه هي لغة الروح المحيي والمكمّل، الروح الذي أرسله الآب، الروح الذي أعطاه المسيح القائم من الموت، الأقدوس الثالث من الثالوث الأقدس  
الذي حلّ في قلوب الرسل والتلاميذ الذين كان لهم القوة والمحامي والرفيق في التبشير.

مع أحد العنصرة نبدأ زمناً جديداً في ليتورجيتنا المارونية وهو زمن الروح القدس، زمن النعمة والسلام. الروح القدس يهبّ حيث يشاء ويمنح نعمه  
وعطاياه لكل إنسان.

من هنا نقرأ في سفر أعمال الرسل (٢: ١-٢١) حدث حلول الروح القدس على التلاميذ في العلية. بواسطة الروح استطاع التلاميذ أن يتكلموا بكلّ  
اللغات، لا بل صارت كلّ اللغات لغة واحدة، لغة الروح.

أما إنجيل العيد (يوحنا ١٤: ١٥-٢٠) فيربط محبة الابن بالعمل بوصاياه، لأن الروح يذكرنا بكلام الرب لنقوم ونعمل ونعيش منه ومن خلاله، فهو روح الحق الذي لا يعرفه العالم  
بينما نحن نعرفه لأنه مقيم فينا.

وإذا كان الروح القدس حقاً مقيماً فينا، هل نحن مستعدون لاستعمال مواهبه لكي نشهد ليسوع المسيح في كلّ شيء نعمله ونقوله في حياتنا الخاصة والعائلية والمهنية والاجتماعية؟  
إذا لم تكونوا قد بدأت بذلك بعد، فليكن زمن العنصرة هذا وقت البداية، ففي هذا اليوم، حدّد لكم الروح موعداً معه ليعلمكم كيف تتكلمون لغته، فلا تفوتوا الفرصة عليكم. وإذا سقطتم،  
اطلبوا الروح القدس لمساعدتكم على النهوض والانطلاق من جديد. لا تدعوا المواهب التي أسبغها عليكم الروح القدس تذهب هدرًا.

نحتفل بهذه البداية الجديدة ليتورجياً بطريقتين: الأولى، من خلال رتبة السجود للآب والابن والروح القدس. نركع على الركبة اليسرى لنسجد للآب، وعلى اليمنى لنسجد للابن، وعلى  
الركبتين معاً لنسجد للروح القدس الذي يكمل الثالوث الأقدس. الطريقة الثانية لهذا الاحتفال هي من خلال تبريك الماء ورش الماء المقدس. الماء المقدس رمزٌ نستخدمه لحلول  
الروح القدس علينا، تماماً كما حلّ على التلاميذ قبل ألفي سنة.

حفل عشاءنا السنوي يوم الجمعة الماضي كان ناجحاً جداً. نشكر مرة أخرى جميع الذين نظّموا الحفل ودعموه. من خلال محبة وسخاء أبناء الرعية وبناتها والمحسنين تجاوز المبلغ  
الذي تم جمعه الـ ١٠٦,٠٠٠ دولار. سيُصرف هذا المبلغ على أعمال تحسين المجمع الرعوي وتسيير شؤون. ننطلق بشوق إلى انطلاق ورشة العمل في المشروع قريباً. والعمل لا  
ينتهي أبداً في رعيّتنا النابضة بالحياة، فما أن ننتهي من مناسبة حتى نبدأ بأخرى، وها نحن الآن نبدأ بالتحضير لأكبر المناسبات في روزنامة رعيّتنا، أسبوع عيد انتقال السيدة  
العذراء إلى السماء. وقد بدأ مجلسنا الرعوي بالتخطيط لهذا الأسبوع يوم الإثنين الفائت.

الخوري طوني سركيس

# الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٩ حزيران ٢٠١٩

www.olol.org.au

الإنجيل

أحد العنصرة

الرسالة

قال الرب يسوع لتلاميذه: "إن تحبوني، تحفظوا وصاياي. وأنا أسأل الآب فيعطيك بارقليطاً آخر مؤيداً يكون معكم إلى الأبد. هو روح الحق الذي لا يقدر العالم أن يقبله، لأنه لا يراه ولا يعرفه. أما أنتم فتعرفونه، لأنه مقيم عندهم، وهو فيكم. لن أترككم يتامى. إني آتي إليكم. عمّا قليل لن يراني العالم، أما أنتم فترونني، لأنني أنا حيّ، وأنتم ستحيون. في ذلك اليوم، تعرفون أنني أنا في أبي، وأنتم فيّ، وأنا فيكم."

يو ١٤ : ١٥ - ٢٠



قراءات الأحد القادم

أحد الثالث

روما ١١ : ٢٥ - ٣٦

متى ٢٨ : ١٦ - ٢٠

إنّ الرّوح القدس

هو الذي يُقيمنا

من محدوديتنا

وموتنا

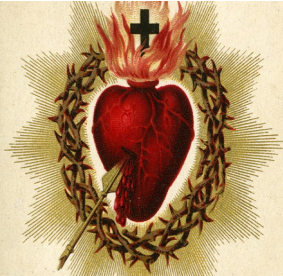
البابا فرنسيس

في تمام اليوم الخمسين، كان الرُّسل معاً في مكانٍ واحد. فَحَدَّثَ بَغْتَةً دَوِيّ مِنَ السَّمَاءِ كَأَنَّهُ دَوِيٌّ رِيحٍ عاصِفةٍ، ومَلَأَ كُلَّ الْبَيْتِ حَيْثُ كَانُوا جَالِسِينَ. وَظَهَرَتْ لَهُمُ الْبَيْتَةُ مُنْقَسِمَةً كَأَنَّهَا مِنْ نَارٍ، وَاسْتَقَرَّ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ لِسَانٌ. وَامْتَلَأُوا كُلُّهُمْ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِّ، وَبَدَأُوا يَتَكَلَّمُونَ بِلَايَةٍ أُخْرَى، كَمَا كَانَ الرُّوحُ يُؤْتِيهِمْ أَنْ يَنْطَفُوا. وَكَانَ يُعْمِدُ فِي أُورُشَلِيمَ يَهُودٌ، رِجَالٌ أَتْقِيَاءُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ تَحْتَ السَّمَاءِ. فَلَمَّا حَدَّثَ ذَلِكَ الصَّوْتُ، اخْتَشَدَ الْجَمْعُ وَأَخَذَتْهُمْ الْحَبِيرَةُ، لِأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ كَانَ يَسْمَعُهُمْ يَتَكَلَّمُونَ بِلُغَتِهِ. فَدَهَشُوا وَتَعَجَّبُوا وَقَالُوا: "أَلَيْسَ هَؤُلَاءِ الْمُتَكَلِّمُونَ جَمِيعُهُمْ جَلِيلِيِّينَ؟ فَكَيْفَ يَسْمَعُهُمْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا بِاللُّغَةِ الَّتِي وَلَدَ فِيهَا؟ وَنَحْنُ فَرِثِيُّونَ، وَمَدْيُونُونَ، وَعِيلَامِيُّونَ، وَسُكَّانُ مَا بَيْنَ النَّهْرَيْنِ، وَالْيَهُودِيَّةِ، وَكَبُودَكِيَّةِ، وَبُنْتُسُ، وَأَسِيَا، وَفَرِجِيَّةِ، وَبِمَفِيلِيَّةِ، وَمِصْرَ، وَنَوَاحِي لِبْنَةِ الْقَرِيبَةِ مِنْ قَيْزَرَانَ، وَرُومَانِيُونُ نَزَلَاءُ، يَهُودٌ وَمُهَتَدُونُ، وَكِرِينِيُّونَ، وَعَرَبٌ، نَسْمَعُهُمْ يَتَكَلَّمُونَ بِلَايَتِنَا عَنْ أَعْمَالِ اللَّهِ الْعَظِيمَةِ." وَكَانُوا كُلُّهُمْ مَدْهُوشِينَ خَائِرِينَ يَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: "مَا مَعْنَى هَذَا؟" لَكِنْ آخَرِينَ كَانُوا يَقُولُونَ سَاخِرِينَ: "إِنَّهُمْ قَدْ امْتَلَأُوا سُلَاقَةً!". فَوَقَفَ بَطْرُسُ مَعَ الْأَحَدَ عَشَرَ، وَرَفَعَ صَوْتَهُ وَخَاطَبَهُمْ قَائِلاً: "إِنَّهَا الرِّجَالُ الْيَهُودُ، وَبِأَجْمَعِ الْمُقِيمِينَ فِي أُورُشَلِيمَ، لِيَكُنْ هَذَا مَعْلُومًا عَنْكُمْ، وَأَصْغُوا إِلَيَّ كَلَامِي. لَا، لَيْسَ هَؤُلَاءِ بَسْكَارَى، كَمَا تَظُنُّونَ. فَالسَّاعَةُ هِيَ النَّاسِعةُ صَبَاحًا. بَلْ هَذَا هُوَ مَا قِيلَ بِيُوشُفَافِ النَّبِيِّ: وَيَكُونُ فِي الْأَيَّامِ الْآخِرَةِ، يَقُولُ اللَّهُ، أَنِّي أَفِيضُ مِنْ رُوحِي عَلَى كُلِّ بَشَرٍ، فَيَتَنَبَّأُ بِتُوكُمْ وَبِنَاتِكُمْ، وَيَرَى شَبَابَكُمْ رُؤًى، وَيَحْلُمُ شُيُوكُمْ أَحْلَامًا. وَعَلَى عِبِيدِي وَإِمَائِي أَيْضًا أَفِيضُ مِنْ رُوحِي فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ فَيَتَنَبَّأُونَ. وَأَعْمَلُ عَجَائِبَ فِي السَّمَاءِ مِنْ فَوْقَ، وَأَيَّاتٍ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ أَسْفَلَ، دَمَا وَنَارًا وَأَعْمِدَةً مِنْ دُخَانٍ. وَتَتَقَلَّبُ الشَّمْسُ ظِلَامًا وَالْقَمَرُ دَمَا قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمُ الرَّبِّ، الْيَوْمُ الْعَظِيمُ الْمَجِيدُ. فَيَكُونُ أَنَّ كُلَّ مَنْ يَدْعُو بِاسْمِ الرَّبِّ يَخْلُصُ."

أع ١ : ٢ - ٢١

شهر قلب يسوع  
الأقدس

يا يسوع الوديع والمتواضع  
القلب إجعل قلبنا مثل قلبك



صلاة

أيها الإبن السماوي، يا مَنْ مَهَّدْتَ لِلْكَنِيسَةِ السَّبِيلَ لَتَنْضَجَ فِي رِسَالَتِهَا مِنْ خِلَالِ حُلُولِ الرُّوحِ الْقُدُسِّ فِيهَا فَتَنْفَحُهَا بِالْقُوَّةِ الْإِلَهِيَّةِ فَالْكَتَسِبَتِ الْجَرَاءَ لِإِعْلَانِ قِيَامَتِكَ فِي الْعَالَمِ أَجْمَعِ، هَبْنَا الْيَوْمَ أَنْ نَسِيرَ عَلَى مَنَاوِلِ الرُّسُلِ وَالْآبَاءِ الْأَوَّلِينَ فَتَنْتَغَلِبَ عَلَى الْخَوْفِ بِالرَّجَاءِ وَعَلَى الْإِضْطِهَادِ بِالْغُفْرَانِ وَعَلَى الْكَرَاهِيَّةِ بِالْمَحَبَّةِ فَيَتِمَّجِدَ بِنَا أَسْمُ أَبِيكَ الْقُدُّوسِ مَعَ أَسْمِكَ الْمُبَارَكِ وَأَسْمِ الرُّوحِ الْقُدُسِّ الْمَحَامِي وَالْمَعَزِّي إِلَى الْأَبَدِ، آمِينَ.

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الاثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً